



## Display-Texte

Beratung, Unterstützung und Entwicklung bei Fragen und Problemen rund um das Thema Displaytexte



### Ausgangssituation

Eine stetig wachsende Zahl von Produkten enthält immer detailliertere Displays und umfangreichere Software.

Bisher existiert kein allgemeingültiger Prozess, nach dem Displaytexte erstellt, gepflegt sowie lokalisiert werden und der eine optimale Qualität gewährleistet. Zudem verwenden Unternehmen unterschiedliche Tools wie CCMS, MS Excel oder Eigenentwicklungen. Weiter kommt hinzu, dass die Zuständigkeit für Displaytexte innerhalb der Unternehmen in unterschiedlichen Abteilungen wie Software-Entwicklung, Marketing oder Technische Redaktion liegt.

### Herausforderungen

- Zu lange Texte
- Inkompatible Datenformate
- Hoher Aufwand bei der Erstellung von Screenshots
- Wiederverwendung im CCMS

**Einen runden Displaytext-Workflow gestalten, um auch in der Zukunft den Überblick zu behalten.**

### Lösung der Dokuschmiede

Gemeinsam mit Ihnen entwickeln wir einen individuell passenden Workflow und räumen Stolpersteine aus dem Weg.

Unsere Leistungen:

- Verwaltung von Displaytexten
- Längenprüfung
- Übersetzungsformate
- Datenkonvertierung
- Wiederverwendung
- Erstellung und Lokalisierung von Displayabbildungen